



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 17.7.2012
COM(2012) 391 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW, LILL-
KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-
KUMITAT TAR-REĠJUNI**

L-implimentazzjoni tal-Facilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament għall-Progress - 2011

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW, LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-KUMITAT TAR-REĠJUNI

L-implimentazzjoni tal-Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament għall-Progress - 2011

WERREJ

1.	Introduzzjoni	3
2.	L-implimentazzjoni fil-livell ta' fornituri ta' mikrokreditu	4
2.1.	Kuntratti konklużi	4
2.2.	L-azzjonijiet iffinanzjati.....	6
2.3.	Applikazzjonijiet aċċettati u miċħuda.....	8
3.	L-Impatt fuq livell mikromutwatarju	8
3.1.	Il-volumi tal-mikrosell u n-numru ta' benefiċjarji	8
3.2.	Tipi ta' benefiċjarji finali	8
3.3.	L-impatt soċjali u l-impatt fuq l-impjegi tal-Mikrofinanzjament għall-Progress	8
4.	Il-komplementarjetà u l-koordinazzjoni ma' strumenti oħra tal-Unjoni Ewropea	8
5.	Konklużjonijiet u prospettivi	8

1. INTRODUZZJONI

Il-Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament għall-Progress (Mikrofinanzjament għall-Progress) għall-impjegi u l-inkluzjoni soċjali kienet stabbilita f'Marzu 2010 permezz tad-Deċiżjoni Nru 283/2010/UE (minn hawn 'il quddiem imsejha id-"Deċiżjoni").

Il-fornituri tal-mikrokreditu fl-Istati Membri tal-UE jistgħu japplikaw għal garanziji jew strumenti ffinanzjati (strumenti għad-dejn, għall-ekwità u għall-qsim tar-riskji) mill-Fond Ewropew għall-Investment (FEI), sabiex ikunu jistgħu jsiru intermedjarji skont il-Mikrofinanzjament għall-Progress¹. Dawn jagħtu mikroself (self ta' inqas minn EUR 25 000) lil mikrointrapriżi jew individwi, partikolarment lill-persuni qiegħda, fir-riskju li jitlef l-impjeg tagħhom, fir-riskju li jiġu esklużi soċjalment jew inkella lil dawk fi żvantaġġ meta jiġu biex jassiguraw self tradizzjonali. L-għan tal-mikroself għandu jkun li jistabbilixxi u/jew jiżviluppa mikrointrapriżi. Għall-perjodu 2010-13, l-Unjoni Ewropea tagħmel disponibbli EUR 103 miljun għall-Mikrofinanzjament għall-Progress², u l-Bank Ewropew għall-Investment (BEI) impenja ruħu li jżid EUR 100 miljun oħra għal strumenti finanzjarji. It-total ta' EUR 203 miljun huwa diviż bejn żewġ twieqi kif ġej: EUR 25 miljun għal garanziji u EUR 178 miljun għal strumenti ffinanzjati. Il-Mikrofinanzjament għall-Progress huwa implimentat mill-FEI fisem il-Kummissjoni u l-BEI.

L-2011 kienet l-ewwel sena shiha ta' operat tal-Faċilità ta' Mikrofinanzjament għall-Progress. Skont l-Artikolu 8 tad-Deċiżjoni, dan ir-rapport ikopri l-implimentazzjoni fil-livell ta' fornituri ta' mikrokreditu, inklużi kuntratti konklużi mal-FEI, distribuzzjoni ġeografika, azzjonijiet iffinanzjati u applikazzjonijiet aċċettati u miċhuda. It-tieni parti tar-rapport tanalizza l-impatt fil-livell ta' mikromutwatajru, inklużi t-tipi ta' benefiċjarji u d-distribuzzjoni għal kull settur, abbażi tad-dejta disponibbli f'dan l-istadju. L-aħħar taqsimiet iħarsu lejn il-komplimentarjetà bejn il-Mikrofinanzjament għall-Progress u strumenti oħra u l-perspettiva fir-rigward ta' żviluppi futuri. Ir-rapport ikopri s-sena 2011, izda jinkludi dejta aktar riċenti fejn huwa possibbli.

2. L-IMPLIMENTAZZJONI FIL-LIVELL TA' FORNITURI TA' MIKROKREDITU

2.1. Kuntratti konklużi

Tipi ta' intermedjarji

Il-Mikrofinanzjament għall-Progress huwa miftuħ għal firxa wiesgħa ta' intermedjarji fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali, inklużi banek u istituzzjonijiet mhux bankarji kif ukoll istituzzjonijiet privati u pubbliċi. Is-settur wera interess konsiderevoli fl-istrumenti li toffri l-Faċilità. Sa Marzu 2012, il-FEI kien iffirma 18-il kuntratt ma' 16-il fornitur ta' mikrokreditu:

¹ Għal aktar dettalji ara r-Rapport ta' Implimentazzjoni 2010, COM(2011) 195.

² Barra EUR 100 miljun previsti fil-bidu, EUR 3 miljun oħra ġew miżjuda minn Azzjoni Preparatorja tal-Parlament Ewropew (għal aktar dettalji ara r-Rapport ta' Implimentazzjoni 2010).

- tmien istituzzjonijiet mhux bankarji: *microStart* (BE), *Mikrofond* u *JOBS MFI* (BG), *Créasol* (FR), *Qredits* (NL), *Inicjatywa Mikro* (PL), *FAER* u *Patria Credit* (RO);
- seba' banek: *Central Cooperative Bank* (CY), *Pancretan Cooperative Bank* (EL), *Siauliu Bankas* (LT), *FM Bank* (PL), *Millennium Bank* (PT), *Banca Transilvania* (RO) u *Volksbank Slovenia* (SI);
- istituzzjoni pubblika waħda: *ICREF* (ES).

Il-varjetà ta' intermedjarji tippermetti li l-Faċilità tagħti aċċess għall-kreditu lil firxa wiesgħa ta' mikrointraprendituri (ara wkoll il-punt 3.2).

Il-fornituri tal-mikrokreditu fil-livelli kollha territorjali huma rrapprezentati. Xi wħud minnhom ikopru pajjiż shiħ, eż. *FM Bank* fil-Polonja, filwaqt li oħrajn jaħdmu fuq skala reġjonali jew lokali. Pereżempju, l-*ICREF* Spanjola tiffoka fuq ir-reġjun ta' Murcia, filwaqt li l-*Millennium Bank* Portugiż għandu aġenziji f'Lisbona, f'Porto, f'l-Azores u f'Madeira. Il-*microStart* Belġjana hija attiva f'xi żoni ta' Brussell.

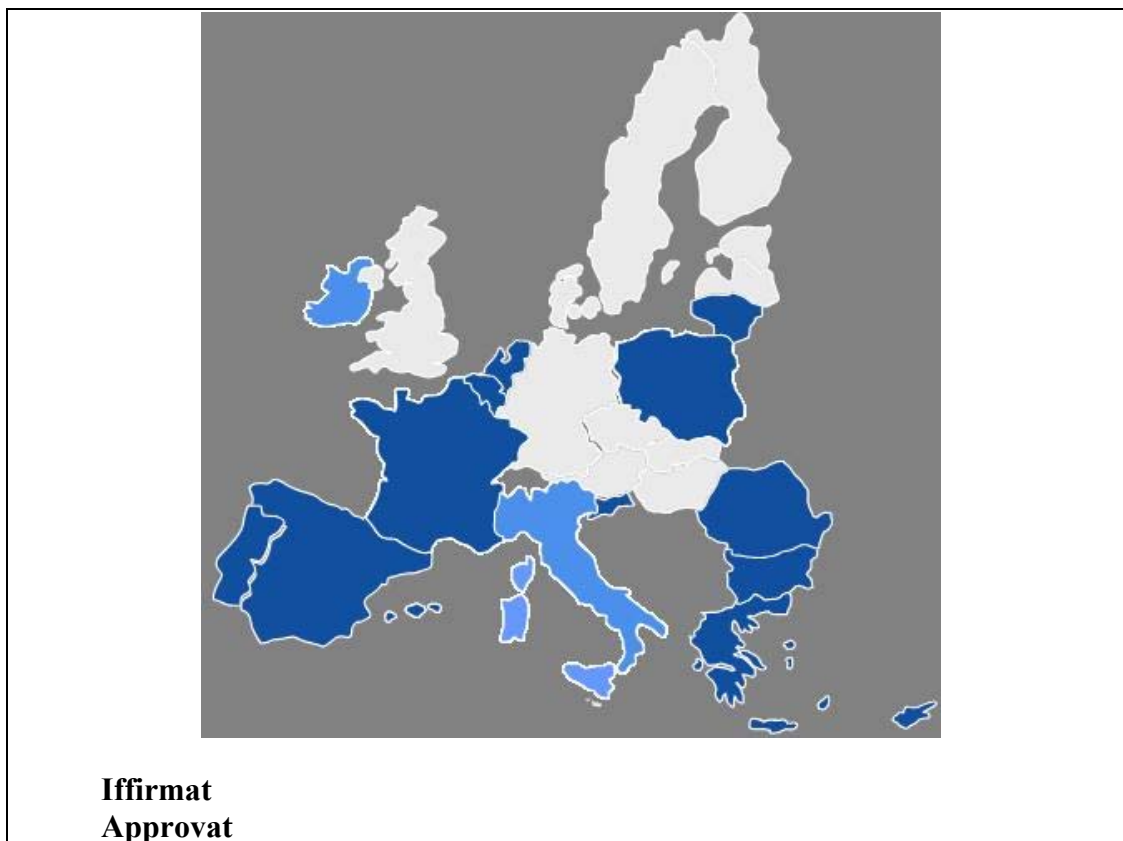
Distribuzzjoni ġeografika

Għalkemm hija mmexxija mid-domanda, il-Mikrofinanzjament għall-Progress timmira li tikseb distribuzzjoni ġeografika bbilanċjata. Il-FEI huwa għaldaqstant meħtieġ li johroġ garanziji għal intermedjarji f'tal-anqas 12-il Stat Membru u li jirrispetta limitu ta' konċentrazzjoni fuq garanziji għal kull pajjiż.

Sa tmiem Marzu 2012, kienu maħruġa garanziji fsitt pajjiżi (BE, EL, NL, PL, PT, RO - ara t-Tabella 1 għal aktar dettalji).

Ġew iffirmati kuntratti għal strumenti ffinanzjati f'disa' Stati Membri: BG, CY, EL, ES, FR, LT, PL, RO u SI. Skont ir-Regolament tal-Ġestjoni li jirregola l-istrumenti ffinanzjati skont il-Mikrofinanzjament għall-Progress, l-esponiment għal intermedjarji fi kwalunkwe Stat Membru wieħed ma jistax jeċċedi l-10 % tal-impenji totali fil-mira tal-investituri, jiġifieri fil-preżent EUR 17,5 miljun. Bi tliet kuntratti li flimkien jammontaw għal EUR 16,5 miljun, ir-Rumanija hija l-uniku pajjiż li huwa qrib il-limitu.

Distribuzzjoni ġeografika tal-Mikrofinanzjament għall-Progress (Marzu 2012)



2.2. L-azzjonijiet iffinanzjati

Garanziji

Skont it-tieqa ta' garanzija tal-Mikrofinanzjament għall-Progress, li hija ffinanzjata mill-Kummissjoni biss, il-FEI jista' johroġ garanziji għall-portafolli lill-fornituri ta' mikrokreditu, jew jista' johroġ kontrogaranziji sabiex jiggarantixxu istituzzjonijiet li mbagħad johorġu garanziji biex ikopru l-portafolli ta' mikrosell tal-fornituri tal-mikrokreditu. Meta fornitur tal-mikrokreditu jkollu garanzija jkun iktar faċli għalih li jservi gruppi fil-mira li huma meqjusa bħala riskjużi, bħal negozji godda li għad m'għandhomx storja, żgħażaġh jew nies li jappartjenu għal gruppi ta' minoranza. Dan għaliex parti minn xi inadempjenzi li jistgħu jsehhu huma koperti mill-garanzija u għalhekk rimborżati skont il-Mikrofinanzjament għall-Progress³. L-applikanti għall-garanziji normalment ikunu istituzzjonijiet mikrofinanzjarji li diġà jiffukaw fuq gruppi riskjużi, bħall-*microStart* Belġjana li għandha fil-mira b'mod speċjali persuni bi sfond ta' migrazzjoni, jew fornituri ta' mikrokreditu li jixtiequ jestendu l-attivitajiet tagħhom ta' self lil gruppi riskjużi. Bis-saħħa tal-garanzija tal-Mikrofinanzjament għall-Progress, l-*FM Bank* Pollakk iservi intrapriżi godda li ilhom joperaw inqas minn 12-il xahar.

F'każijiet oħra, garanzija tintuża biex ittejjeb il-kundizzjonijiet għas-self lill-mikromutwatajru, jiġifieri rata ta' interess aktar baxxa jew rekwiżiti kollaterali li huma inqas stretti. Pereżempju, bi skambju għal garanzija, il-*Patria Credit* Rumena kienet meħtieġa tbaxxi r-rata ta' interess tagħha bi 2,9 punti perċentwali u taċċetta

³

Għal deskrizzjoni dettaljata tal-garanziji, jekk jogħġbok irreferi għar-Rapport ta' Implimentazzjoni 2010, COM(2011) 195.

garanzija personali minghand il-klijenti taghha minflok titlobhom jipprezentaw kollaterali reali.

Minhabba li d-domanda għall-garanziji ta' Mikrofinanzjament għall-Progress waqgħet lura minn dik mistennija, it-terminu tal-garanziji għe estiż minn tliet għal sitt snin. Dan holoq żieda fl-interess fil-garanziji, u sa Marzu 2012, kienu mnedija sitt operazzjonijiet ta' garanzija.

Stumenti ffinanzjati

Skont it-tieqa tal-istrumenti ffinanzjati, li hija kofinanzjata mill-Kummissjoni Ewropea u mill-BEI, hemm disponibbli erba' tipi ta' prodotti:

- Self preferenzjali⁴,
- Self subordinat⁵,
- Self bi qsim tar-riskji⁶,
- Parteċipazzjonijiet ta' ekwità (ekwità diretta jew indiretta).

Is-self preferenzjali jgħin biex l-intermedjarji jkollhom likwidità li jkunu jistgħu jużawha għas-self bħala mikrokreditu. Bi 13-il fornitur ta' mikrokreditu jagħzlu s-self preferenzjali, dan il-prodott kien l-aktar popolari sa issa skont l-aspettattivi tal-bidu nett. Raguni waħda għall-prevalenza tas-self preferenzjali hija li dan huwa prodott relattivament sempliċi u eħfef biex jintuża mis-self subordinat jew dak bi qsim tar-riskji jew mill-parteċipazzjonijiet ta' ekwità sofistikati.

Is-self subordinat jipprovdi serhan tal-kapital, partikolarment lil banek żgħar li jippruvaw jistimolaw adegwatezza tal-kapital tagħhom sabiex jissodisfaw rekwiżiti legali. Dawn l-istrumenti jagħmluha eħfef biex wiehed jikseb aktar fondi minn investituri oħra, għalhekk dawn johlqu effett ta' lieva. Għal self subordinat, l-intermedjarji huma meħtieġa jiġġeneraw portafoll ta' mikroself ta' mill-inqas darbtejn l-ammont ta' self riċevut. Sa Marzu 2012, fornitur wiehed ta' mikrokreditu (*Volksbank Slovenia*) kien iffirmat f'hejm ta' self subordinat.

Is-self bi qsim tar-riskji jikkombina elementi ta' self preferenzjali ma' dak bi qsim tar-riskji tal-portafoll. Għal self bi qsim tar-riskji, l-intermedjarji huma meħtieġa jqabblu l-ammont tas-self riċevut. Dan ifisser li l-effett ta' lieva huwa wkoll mill-inqas id-doppju tal-ammont inizjali. Self bi qsim tar-riskji huwa l-aktar probabbli li jintgħazel mill-banek, partikolarment fil-kuntest ta' proġetti down-scaling⁷.

L-ekwità tista' tiehu l-forma ta' investimenti diretti f'fornitur ta' mikrokreditu jew investimenti indiretti f'fond li jinvesti f'fornituri ta' mikrokreditu. Billi l-ekwità tgħin lill-fornituri ta' mikrokreditu jiksbu aktar finanzjament, l-intermedjarji huma

⁴ Jekk il-mutwatarju jfalli, għandu jithallas lura s-self preferenzjali qabel ma krediti oħra jirċievu xi hlas.

⁵ Finanzjament subordinat għal kredituri preferenzjali.

⁶ Self preferenzjali magħqud mal-parteċipazzjoni tar-riskju fil-portafoll tal-mikrokreditu.

⁷ L-ewwel f'hejm ta' self bi qsim tar-riskji x'aktarx ikun iffirmat fl-2012.

meħtieġa jiġġeneraw portafoll ta' mikroself mill-anqas tliet darbiet l-ammont ta' investiment ta' ekwità riċevut⁸.

Komplementarjetà bejn garanziji u strumenti ffinanzjati

Permezz tal-varjetà ta' prodotti, il-Mikrofinanzjament għall-Progress iservi firxa wiesgħa ta' intermedjarji f'partijiet differenti tal-Ewropa. Barra minn hekk, iż-żewġ twieqi taħt il-Mikrofinanzjament għall-Progress huma kumplimentari. L-ewwel nett, id-disponibbiltà taż-żewġ garanziji u l-istrumenti ffinanzjati għandha effett pożittiv fuq il-kopertura f'termini ġeografici peress li dawn għandhom it-tendenza li jintużaw f'pajjiżi differenti (ara t-taqsim 2.1). It-tieni nett, f'każijiet fejn fornitur ta' mikrokreditu jkun irċieva appoġġ taħt iż-żewġ twieqi, il-prodotti jintużaw b'mod kumplimentari. Pereżempju, il-*Pancretan Cooperative Bank* (EL) se (i) juża protezzjoni tar-riskju skont il-garanzija biex ikopri portafoll aktar riskjuż ta' negozji li jkunu għadhom kif bdew bi storja anqas minn tliet snin jew mutwatarji ġodda li ma jistgħux jipprovdu kollaterali biżżejjed u (ii) jaħdem fuq il-finanzjament taħt self preferenzjali biex jiġġenera portafoll separat li għandu fil-mira intrapriżi li jkollhom diffikultà biex jaċċessaw il-mikroself fil-klima ekonomika attwali.

Tabella 1: Harsa lejn l-operazzjonijiet tal-Mikrofinanzjament għall-Progress sal-31 ta' Marzu 2012

Stat Membru	Intermedjarju	Strument	Appoġġ lil intermedjarju (EUR)
BE	<i>microStart</i>	Garanzija	111 375
BG	<i>Mikrofond</i>	Self Preferenzjali	3 000 000
BG	<i>JOBS MFI</i>	Self Preferenzjali	6 000 000
CY	<i>Cooperative Central Bank</i>	Self Preferenzjali	8 000 000
FR	<i>Créasol</i>	Self Preferenzjali	1 000 000
EL	<i>Pancretan Cooperative Bank</i>	Garanzija	803 250
		Self Preferenzjali	8 750 000
LT	<i>Siauliu Bankas</i>	Self Preferenzjali	5 000 000
NL	<i>Qredits</i>	Garanzija	750 000
PL	<i>FM Bank</i>	Garanzija	1 940 000
PL	<i>Inicjatywa Mikro</i>	Self Preferenzjali	4 000 000
PT	<i>Millenium Bank</i>	Garanzija	309 488

⁸

Huwa probabbli li jimmaterjalizza ftehim ta' ekwità indiretta b'fond fir-Renju Unit fl-2012.

RO	<i>Patria Credit</i>	Garanzija	960 000
		Self Preferenzjali	8 000 000
RO	<i>FAER</i>	Self Preferenzjali	1 000 000
RO	<i>Banca Transilvania</i>	Self Preferenzjali	7 500 000
SI	<i>Volksbank Slovenia</i>	Self subordinat	8 750 000
ES	<i>ICREF</i>	Self Preferenzjali	8 000 000
12-il Stat Membru	16-il fornitur ta' mikrokreditu	18-il kuntratt	73 874 068

Volumi finanzjarji

Sal-31 ta' Marzu 2012, il-FEI ghamel total ta' EUR 73,87 miljun f'impenji ma' fornituri ta' mikrokreditu.

Taht it-tieqa tal-garanzija, l-impenji jammontaw ghal EUR 4,87 miljun (mit-total ta' EUR 25 miljun disponibbli ghall-garanziji). Dan huwa konsiderevolment taht it-EUR 8 miljuni mistennija ghal tmiem l-2011. Madankollu, il-FEI kkonferma li hemm domanda dejjem tikber ghal garanziji. Dan ghandu jimmaterjalizza f'ghadd ta' kuntratti addizzjonali fl-2012 inkluz ghal volumi akbar. Iz-zieda fid-domanda hija wkoll minhabba l-estensjoni tat-terminu tal-garanziji minn tlieta ghal sitt snin.

Taht it-tieqa tal-istrumenti ffinanzjati, l-impenji ta' EUR 69 miljun lill-fornituri ta' mikrokreditu jaqbzu l-ammont mistenni ta' EUR 44 miljun. Dan huwa dovut ghad-domanda kbira mis-settur u l-isforzi kontinwi biex jigu ggenerati aktar trasazzjonijiet.

L-izborz skont il-ftehimiet tas-self preferenzjali huwa maghmul f'pagamenti tul perjodu ta' bejn 18 u 24 xahar. L-operazzjonijiet iffirmati fl-2011 huma ghalhekk mistennija li jithallsu kompletament fl-2013. L-ewwel pagament jithallas ladarba fornitur ta' mikrokreditu jissodisfa certi kundizzjonijiet, bhal dawk relatati ma' thejjija operazzjonali jew it-titjib tal-prattici tas-self lill-klijent. Tipikament kull zborz ma jaqbiżx il-50 % tal-impenji totali. Zborzi sussegwenti jsiru biss ladarba jkunu ntlahqu l-miri tal-generazzjoni tal-mikroself innegojati qabel.

Sa Marzu 2012, gew zborzati EUR 19,1 miljun: EUR erba' miljuni lil *Cooperative Central Bank* (CY), EUR erba' miljun lil *ICREF* (ES), EUR erba' miljuni lil *Patria Credit* (RO), EUR 2,5 mijuni lil *Siauliu Bankas* (LT), EUR zewg miljun lil *JOBS MFI* (BG), EUR 1,5 miljun *Mikrofond* (BG), EUR 0,89 miljun lil *Inicjatywa Mikro* (PL) u EUR 0,24 miljun lil *FAER* (RO).

2.3. Applikazzjonijiet acċettati u miċhuda

Biex isiru intermedjarji skont il-Mikrofinanzjament ghall-Progress, il-fornituri ta' mikrokreditu ghandhom iwiegħbu ghas-sejha ghal turija ta' interess ghall-garanziji

jew jipprezentaw applikazzjonijiet direttament lill-FEI għall-istrumenti ffinanzjati⁹. Il-FEI jevalwa l-proposti u jwettaq diligenza dovuta fuq il-fornituri ta' mikrokreditu applikanti. Għall-garanziji, hija meħtieġa wkoll l-approvazzjoni tal-Kummissjoni. Wara li tinkiseb l-approvazzjoni tal-Bord tal-FEI, jiġi nnegozjat u ffirmat kuntratt bejn il-FEI u l-intermedjarju.

S'issa, l-ebda applikazzjoni għall-finanzjament taħt il-Mikrofinanzjament għall-Progress ma giet miċhuda formalment. Madankollu, wara li għamli l-ewwel kuntatt mal-FEI, għadd ta' fornituri ta' mikrokreditu għażlu li ma japplikawx. Għal garanziji, dan gara parzjalment minhabba li l-fornituri ta' mikrokreditu sabu li, fl-aħħar mill-aħħar, l-istrumenti ffinanzjati kienu aktar adattati għall-htigijiet tagħhom.

Għal strumenti ffinanzjati, operazzjonijiet li ma għadhomx parti mill-proġetti formali jinkludu ftehimiet ta' self preferenzjali ma' żewġ fornituri ta' mikrokreditu li ma għadhomx jeħtieġu l-appoġġ mill-Mikrofinanzjament għall-Progress. Il-partecipazzjoni diretta fl-ekwità fi pjattaforma ta' self "peer-to-peer" giet abbandunata minhabba incertezzi dwar il-konformità mad-Deċizjoni. F'termini aktar generali, xi kuntatti bikrin ma rriżultawx f'operazzjonijiet konkreti minhabba li l-ammonti mitluba kienu għoljin wisq, id-daqs u l-kwalità tar-riskju tal-fornitur ta' mikrokreditu kienu insuffiċjenti jew il-prattiċi tas-self tagħhom qanqlu mistoqsijiet.

Barra minn hekk, numru ta' ftehimiet approvati mill-Bord tal-FEI għadhom ma ġewx iffirmati filwaqt li l-gejjieni tagħhom għadu incert. Dan huwa l-każ ta' investiment ta' ekwità f'fond ibbażat fir-Renju Unit, diġà approvat f'Diċembru 2010. Minhabba żviluppi fir-rigward tal-istabbiliment strutturali tal-intermedjarju, ma jidhirx li hemm aktar interess fil-konkluzjoni tal-ftehim mal-FEI. In-negozjar ta' ftehim ma' fornitur Taljan approvat mill-Bord tal-FEI giet sospiza fl-istennija tal-konferma dwar injezzjoni ta' kapital gdid fil-livell intermedjarju. Fl-aħħar nett, il-futur ta' ftehim ta' kontrogaranzija mal-istituzzjoni ta' garanzija Taljana huwa incert minhabba bidla riċenti fil-legiżlazzjoni nazzjonali. Il-bidla tfixkel l-abbiltà tal-istituzzjoni ta' garanzija li tissodisfa r-rekwiżiti tal-addizzjonalità skont il-Mikrofinanzjament għall-Progress.

3. L-IMPATT FUQ LIVELL MIKROMUTWATARJU

3.1. Il-volumi tal-mikroself u n-numru ta' benefiċjarji

Miri

F'termini ta' mikrokreditu għall-benefiċjarji finali, il-baġit totali ta' EUR 203 miljuni huwa stmat li joġhla għal volum ta' EUR 500 miljun f'mikrokreditu, jiġifieri madwar 46 000 mikroself.

Abbażi tat-termeni kuntrattwali tat-18-il ftehim attwali ma' fornituri ta' mikrokreditu, huwa mistenni li t-EUR 73,87 miljun impenjati sa Marzu 2012, jiġifieri aktar minn terz tal-baġit totali disponibbli, se jirriżulta f'aktar minn EUR 170 miljun f'mikroself fis-snin li ġejjin. Għadd ta' incentivi għall-intermedjarji jiżguraw li dan ikun il-każ: nuqqas milli jintlahqu l-miri miftehma għall-generazzjoni tal-mikroself, eż. fuq self preferenzjali, ikun ifisser li l-fornitur tal-mikrokreditu jkollu jhallas lura s-self

⁹

http://www.eif.org/what_we_do/microfinance/progress/index.htm.

kmieni. Dan johloq inc̄entiv ċar biex isir self ta' fondi mislufa lill-mikromutwatarju b'mod effettiv u effiċjenti. Inc̄entiv simili jintuża għall-garanziji: filwaqt li dawn huma, fil-prinċipju, mogħtija mingħajr h̄las, il-fornituri ta' mikrokreditu għandhom iħallsu tariffa ta' impenn jekk dawn jiżborżaw inqas minn 90% tal-volum miftiehem ta' mikroself.

Il-volumi tal-mikroself u n-numru ta' benefiċjarji

Sa Marzu 2012, volum totali ta' mikrokreditu ta' EUR 26,8 miljun (EUR 17,8 miljun skont il-garanziji u EUR 9,1 miljun skont l-istrumenti ffinanzjati) ġie ġġenerat minn fornituri ta' mikrokreditu fil-BE, BG, ES, LT, NL, PL u RO¹⁰. Dan jikkorrispondi għal 15,72% tal-volum mistenni li jintlaħaq permezz tat-18-il ftehim iffirmati sa Marzu 2012.

F'termini ta' numri, sa Marzu 2012, dawn il-fornituri ta' mikrokreditu kienu żburżaw 2 933 mikroself (1 834 taħt garanziji, 1 099 taħt strumenti ffinanzjati). Dan jammonta għal 17,8 % tat-total mistenni għat-18-il ftehim.

Skont l-istimi tal-FEI, il-figuri attwali huma ġeneralment konformi mal-mudell tipiku tal-akkumulu tal-**portafoll** ta' mikrokreditu fuq perjodu ta' inklużjoni minn sentejn sa tliet snin wara kull firma ta' kuntratt. Ix-xejriet ta' implimentazzjoni tipikament jindikaw akkumulu mhux lineari tal-portafoll b'bidu bil-mod segwit minn żieda aktar qawwija fil-volumi. Wara li jiġi ffirmat ftehim, il-fornitur tal-mikrokreditu għandu jipprepara biex jibda l-attivitajiet tal-mikroself, speċjalment meta jitnieda prodott ġdid ta' mikroself. Pereżempju, qabel ma jkun jista' jithallas l-ewwel mikroself, istituzzjoni pubblika jista' jkollha tgħaddi minn proċess ta' sejha għall-offerti biex issib bank li jikkopera magħha. Dan jista' jiehu diversi xhur.

Il-garanziji normalment ikollhom perjodu ta' disponibbiltà ta' sentejn, self preferenzjali jkollu perjodu ta' inklużjoni minn sentejn sa tliet snin. Dan ifisser li bejn l-2013 u l-2015, il-fornituri ta' mikrokreditu li kienu ffirmaw ftehimiet għandhom jilħqu l-mira tagħhom ta' volumi u n-numri ta' mikroself.

3.2. Tipi ta' benefiċjarji finali

Fornituri tal-mikrokreditu sostnuti mill-Mikrofinanzjament għall-Progress jimmiraw għal firxa wiesgħa ta' benefiċjarji finali.

Uħud jiffokaw fuq nies li jaħdmu għal rashom u/jew mikrointraprizi ingenerali, eż. Banca Transilvania (RO), li jippreżenta ruħu bħala "Bank għal Nies Intraprenditorjali", il-Cooperative Central Bank (CY) bil-facilità tiegħu ta' negozjant esklussiv, jew il-Pancretan Cooperative Bank (EL), li għandu fil-mira mikrointraprizi eżistenti li għandhom diffikultà biex jaċċessaw il-finanze.

Għadd ta' fornituri ta' mikrokreditu jimmiraw lejn intraprendituri f'żoni rurali, u jiffukaw fuq is-settur agrikolu. Dan huwa partikolarment sinifikanti f'pajjiżi fejn hemm it-tendenza li l-banek ikunu kkonċentrati fi bliet kbar. FAER and Patria Credit għalhekk jimlew nuqqas importanti fir-Rumanija, bħalma tagħmel Mikrofond fil-

¹⁰

Dawn iċ-ċifri jirreferu għall-portafolli ta' mikrokreditu mibnija minn fornituri ta' mikrokreditu bis-saħha tal-Mikrofinanzjament għall-Progress.

Bulgarija. Inicjatywa Mikro (PL) ukoll ghandha fil-mira lil dawk li jahdmu ghal rashom, speċjalment produttori-agrikoli.

Diversi fornituri ta' mikrokreditu jimmiraw li jagħtu aċċess għall-finanzjament ta' negozji li għadhom kif bdew, li ġeneralment huma meqjusa pjuttost riskjużi. FM Bank (PL) jikkonċentra fuq intraprizi li għandhom inqas minn 12-il xahar. Qredits (NL) għandha portafoll garantit mill-Mikrofinanzjament għall-Progress li jiffinanzja negozji li għadhom kif fethu. Volksbank Slovenia u Pancretan Cooperative Bank (EL) jimmiraw għal mikrointraprizi li għandhom anqas minn tliet snin. Pancretan Cooperative Bank għandu fil-mira wkoll mutwatarji godda bi pjan ta' negozju vijabbli li ma jistgħux jipprovdu kollateral bizzejjed.

Fl-aħħar nett, xi intermedjarji tal-Mikrofinanzjament għall-Progress jimmiraw partikolarment lejn gruppi vulnerabbli, bħalma huma ż-żgħażaġh u n-nisa (ICREF (ES)). JOBS MFI (BG) tipprovdi mikroself u mikrolokazzjoni għal persuni bla xogħol jew dawk li qed ifittxu x-xogħol u jixtiequ jibdew negozju. microstart (BE) għandha klijenti li fil-parti l-kbira għandhom sfond ta' migrazzjoni, filwaqt li Siauliu Bankas (LT) għamel bħala l-mira tiegħu l-finanzjament ta' mill-inqas 50 % tal-intraprendituri nisa u mikrointraprizi li jimpjegaw maġġoranza ta' nisa jew huma proprjetà ta' nisa biss. Millennium Bank (PT), bħala parti mill-portafoll tiegħu, stabbilixxa koperazzjoni ma' assoċjazzjoni li tappoġġja persuni li huma soċjalment esklużi, bħal dawk bla dar jew ex-dipendenti tad-droga u Roma. Créasol (FR) għandha fil-mira tagħha nies qiegħda, sikwit bi sfond ta' migrazzjoni, li jixtiequ johlqu negozju jew jiżviluppaw in-negozju tagħhom u li ġew miċhuda minn xi bank fir-reġjun.

3.3. L-impatt soċjali u l-impatt fuq l-impjiegi tal-Mikrofinanzjament għall-Progress

Il-FEI jirrapporta lill-Kummissjoni dwar l-impatt soċjali u l-impatt fuq l-impjiegi tal-Mikrofinanzjament għall-Progress abbażi ta' tagħrif pprovdut mill-fornituri tal-mikrokreditu li jappoġġjaw il-Faċilità. Dan it-tip ta' rapportar tal-impatt soċjali mhuwiex Prattika tas-suq komuni u għalhekk hemm il-htieġa ta' xi aġġustamenti tal-proċeduri interni u tas-sistemi biex il-fornituri ta' mikrokreditu jkunu jistgħu jirrapportaw lill-FEI. Ir-rappurtar soċjali bħalissa huwa meħtieġ biss darba fis-sena, bit-30 ta' Settembru bħala d-data ta' skadenza.

Sa dik id-data fl-2011, hames fornituri ta' mikrokreditu biss kienu bdew iselfu skont il-Mikrofinanzjament għall-Progress, iżda d-dejta dwar xi aspetti hija disponibbli biss mingħand żewġ fornituri ta' mikrokreditu. Il-fatt li din kienet l-ewwel darba li sar dan it-tip ta' rappurtar jispjega xi problemi. Dejta dwar l-impjiegi u l-impatt soċjali għalhekk ma tistax titqies bħala rappreżentattiva. Barra minn hekk għadu kmieni wisq għal dejta dwar is-sostenibbiltà tan-negozji li ġew appoġġjati.

Il-holqien tal-impjiegi u tal-kummerċ

L-effetti tal-holqien tal-impjiegi permezz tal-Mikrofinanzjament għall-Progress jista' jitkejjel bin-numru ta' persuni diżokkupati u inattivi li bdew negozju bl-ghajnuna ta' mikroself. Abbażi tal-informazzjoni mogħtija minn *microStart* (BE) u *Mikrofond* (BG), dan kien il-każ għal 27,46% tal-klijenti. Barra minn hekk, evidenza aneddottali tissuggerixxi li xi whud minn dawk li qabel kienu impjegati kienu qegħdin jahdmu part-time biss.

Għal xi whud mill-mikrointraprizi diġà operattivi fil-mument tal-ghoti tal-mikroself, l-informazzjoni mogħtija turi li kważi 60 % tal-intraprizi appoġġjati għandhom anqas minn sena. Għalhekk huma jappartjenu għall-grupp ta' mikromutwatarji meqjusa bħala "riskjużi". Aktar minn terz tal-intraprizi appoġġjati għandhom anqas minn sitt xhur.

Tabella 2: L-istorja ta' intraprizi appoġġjati minn intermedjarji tal-Mikrofinanzjament għall-Progress (id-dejta ta' Settembru 2011)

	Sa sentejn	Sa sena	Sa sitt xhur
<i>FM Bank</i>	100 %	94,39 %	58,88 %
<i>Mikrofond</i>	40,93 %	30,38 %	13,50 %
<i>microStart</i>	90,74 %	85,19 %	79,63 %
<i>Patria Credit</i>	90,21 %	79,02 %	73,43 %
<i>Qredits</i>	75,42 %	55,87 %	24,39 %
Totali	73,01 %	58,63 %	34,69 %

Il-kopertura ta' gruppi fil-mira żvantaġġjati

Individwi b'livell għoli ta' edukazzjoni huma aktar probabbli li jinvolvu ruhhom f'attività imprenditorjali minn dawk b'livell ta' edukazzjoni iktar baxx¹¹. Dejta pprovduta minn *microStart* u *Mikrofond* dwar l-isfond edukattiv tal-klijenti tagħhom, madankollu, turi li aktar minn tliet kwarti tal-mikromutwatarji ffinanzjati jew kienu jispicċaw l-edukazzjoni sekondarja (71 %) jew l-edukazzjoni primarja (5 %) biss. Dan juri li dawn l-intermedjarji jservu wkoll nies li huma f'pożizzjoni aktar fragli fis-suq tax-xogħol.

F'termini ta' żvantaġġ tal-età, madwar 5 % mikromutwatarji kienu taħt il-25 sena u 13 % kienu akbar ('il fuq minn 54 sena). Madankollu, il-grupp bl-età bejn il-25 u l-54 sena ċertament li mhuwiex omogenju. Stima tar-rappreżentazzjoni fost il-benefiċjarji aħħarija tal-grupp bejn il-25 u t-30 sena tista' tagħti aktar tagħrif dwar il-potenzjal tal-Mikrofinanzjament għall-Progress biex tghin liż-żgħażaġh isibu impjeg. Kważi 10 % tal-impjegati tal-mikrointraprizi ffinanzjati kienu żgħażaġh taħt il-25 sena u 12 % kienu anzjani 'l fuq minn 55 sena.

Iċ-ċifri jvarjaw hafna f'termini ta' sess. Filwaqt li *Mikrofond*, fil-parti l-kbira attiva fiż-żoni rurali tal-Bulgarija, għandha 28 % biss ta' klijenti nisa (li huwa taħt il-medja nazzjonali ta' 31 % ta' intraprendituri nisa¹²), il-parti l-kbira tal-klijenti ta' *microStart*, li hija bbażata fi Brussell, huma nisa (54 %). Din iċ-ċifra hija hafna oghla mill-medja nazzjonali ta' 29 % ta' nisa intraprendituri.

Rigward l-ilhiq ta' gruppi żvantaġġjati ohra, minn Settembru 2011, iż-żewġ fornituri ta' mikrokreditu li rrapportaw lil dan l-indikatur ma ffinanzjaw l-ebda intraprenditur b'diżabbiltà. Madankollu, *Mikrofond* tirrapporta li 18,8 % tal-klijenti tagħha jappartjenu għal minoranza li probabbli tagħmel parti mill-komunitajiet Roma fiż-żoni rurali li fihom hija attiva. Hafna mill-klijenti ta' *microStart* ġejjin minn familji

¹¹ Il-Kummissjoni Ewropea, Flash Eurobarometer 283, *Entrepreneurship in the EU and beyond. A survey in the EU, EFTA countries, Croatia, Turkey, the US, Japan, South Korea and China*, Mejju 2010

¹² Il-Kummissjoni Ewropea, *L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel* – 2010, COM(2009) 694 finali.

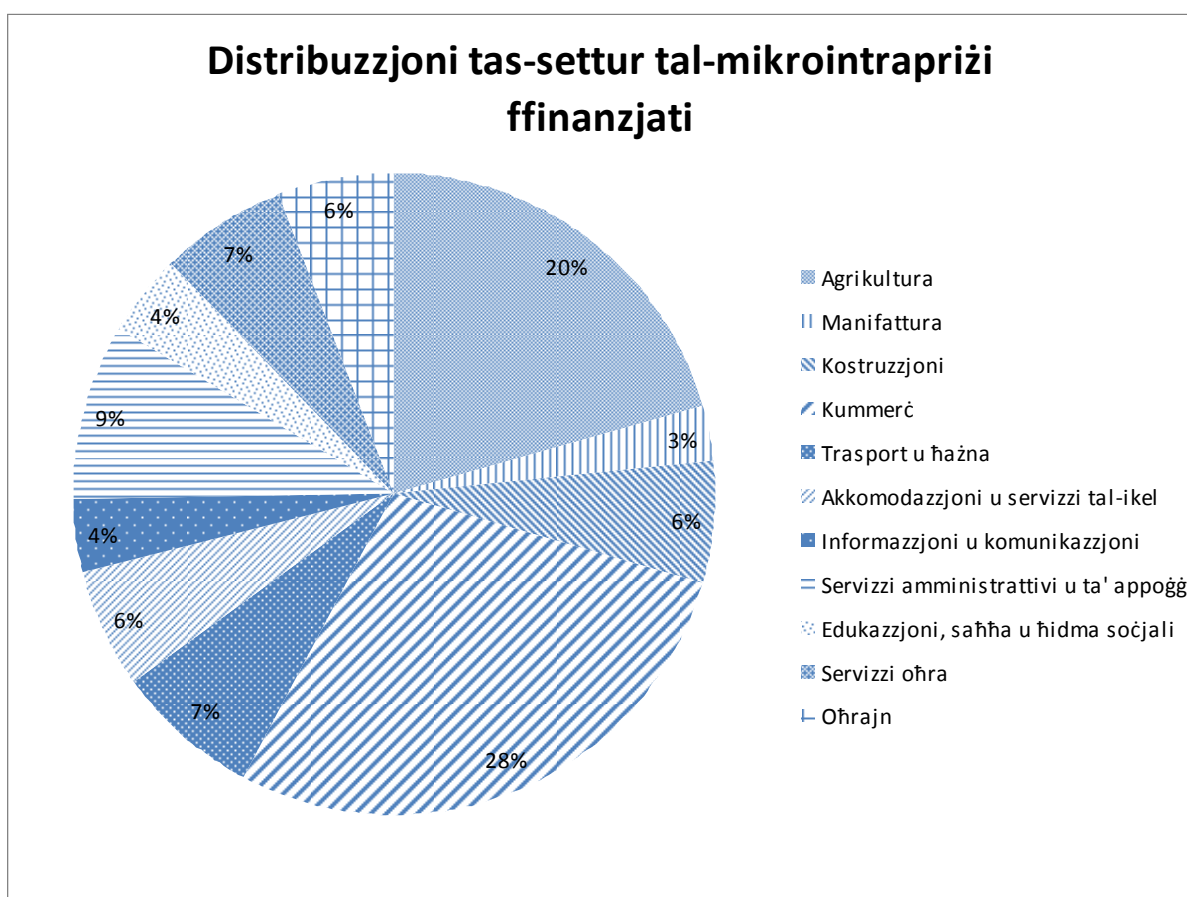
migranti, bi 93 % tagħhom imwiela barra l-pajjiż. It-templates għandhom jiġu adattati biex jirriflettu dan fir-rapportar uffiċjali.

Abbażi tal-informazzjoni mogħtija minn erba' fornituri ta' mikrokreditu, madwar 1 % tal-impjegati tal-mikrointrapriżi ffinanzjati għandhom diżabbiltà, filwaqt li 8 % jappartjenu għal xi grupp ta' minoranza.

Minhabba d-daqs żgħir tal-kampjun, għadu kmieni wisq biex wiehed jasal għal konkluzjonijiet dwar l-impatt soċjali u tal-impjegi tal-Mikrofinanzjament għall-Progress. Madankollu, il-gruppi fil-mira indikati mill-fornituri ta' mikrokreditu u l-ewwel indikazzjonijiet rigward l-impatt reali jissuġġerixxu li l-Mikrofinanzjament għall-Progress jgħin biex jinholqu l-impjegi u jservi gruppi żvantaġġjati, li huwa konformi mal-għan politiku tal-promozzjoni tal-inkluzjoni finanzjarja.

Id-distribuzzjoni ġeografika u tas-settur tal-intrapriżi

L-1 079 mikromutwatarju ffinanzjati mill-ħames fornituri ta' mikrokreditu li qed jirraputaw sa Settembru 2011 huma attivi f'varjetà ta' setturi. Is-settur predominanti huwa l-kummerċ, li jammonta għal 28,5 % tal-mikrointrapriżi ffinanzjati, segwit mill-agrikoltura, li jammonta għal 20 %.



Il-persentaġġ għoli ta' mikrointrapriżi fis-settur agrikolu jista' jiġi spjegat minhabba l-presenza ta' *Patria Credit* u *Mikrofond* fil-kampjun, li jiffokaw fuq żoni rurali fir-Rumanija u l-Bulgarija.

4. IL-KOMPLEMENTARJETÀ U L-KOORDINAZZJONI MA' STRUMENTI OHRA TAL-UNJONI EWROPEA

Fornitur ta' mikrokreditu tipikament jehtieg finanzjament biex jibni l-portafoll tal-mikrosellf tiegħu u strumenti għall-qsim tar-riskju sabiex inaqqsu r-riskju tal-portafoll. Jehtieg ukoll finanzjament u assistenza teknika mhux finanzjarja sabiex jibni jew itejjeb il-kapaċità istituzzjonali tiegħu.

Matul l-aħħar ftit snin, elementi differenti ta' appoġġ ta' mikrofinanzjament gew ipprovduti taħt firxa ta' strumenti kumplimentari għall-UE:

- Il-Mikrofinanzjament għall-Progress jimla nuqqas importanti għall-finanzjament tal-portafoll.
- Garanziji fuq portafolli ta' mikrokreditu diġà huma disponibbli taħt il-Programm Kompetittività u Innovazzjoni (CIP). Illum, il-garanziji tas-CIP u tal-Mikrofinanzjament għall-Progress huma kumplimentari. Fil-prinċipju, garanziji għall-mikrokreditu jinħarġu biss taħt is-CIP meta kuntratt ma jkunx possibbli taħt il-Mikrofinanzjament għall-Progress minhabba l-ġeografija fil-mira (pajjiżi mhux fl-UE), id-daqs tal-ammont ta' limitu, jew il-fokus purament kummerċjali tal-portafoll. Il-FEI ippubblika linji gwida dwar l-allokazzjoni tal-ftehim fuq il-websajt tiegħu sabiex jgħin lill-fornituri ta' mikrokreditu fil-proċess tal-applikazzjoni.
- L-Azzjoni Preparatorja tal-Parlament Ewropew (EPPA) allokat ammont limitat ta' finanzjament ta' avvjament biex jgħin lill-intermedjarji tal-mikrofinanzjament jibnu l-kapaċità biex b'hekk tippromwovi l-iżvilupp ta' forniture ta' mikrokreditu tal-UE. *MicroStart* u *Qredits* ibbenefikaw minn sostenn kumplementari kemm taħt il-Mikrofinanzjament għall-Progress kif ukoll l-EPPA. Peress li l-EPPA kien proġett pilota, m'għadx baqa' finanzjament ta' avvjament disponibbli għall-perjodu finanzjarju attwali. Madankollu, is-suċċess ta' din l-inizjattiva wasslet lill-Kummissjoni biex tinkludi element għall-iżvilupp tal-kapaċitajiet fl-istrument ta' appoġġ għall-mikrofinanzjament propost skont il-Programm għall-Bidla u l-Innovazzjoni Soċjali (ara wkoll it-taqsim 5).
- Skont l-inizjattiva JASMINE, li għandha l-għan li ttejjeb il-kapaċità tal-forniture ta' mikrokreditu f'diversi oqsma, b'hekk-governanza istituzzjonali, is-sistemi ta' informazzjoni, l-istandards tar-rapportar u l-ġestjoni tar-riskju, il-forniture tal-mikrokreditu jistgħu jirċievu evalwazzjoni u/jew klassifikazzjoni tal-organizzazzjoni tagħhom segwiti minn servizz ta' pariri u taħriġ adattat biex jirrimedja n-nuqqasijiet identifikati. JASMINE jgħin ihejji l-forniture ta' mikrokreditu biex ikunu eliġibbli għal aktar appoġġ. Diversi benefiċjarji tal-JASMINE applikaw b'suċċess għall-Mikrofinanzjament għall-Progress, eż. *JOBS MFI* (BG), *Mikrofond* (BG), *Créasol* (FR), *Qredits* (NL), *Patria Credit* (RO) u *FAER* (RO). Viċe versa, diversi intermedjarji tal-Mikrofinanzjament

għall-Progress (eż. *Qredits* u *microStart*) applikaw għall-JASMINE fi stadju aktar tard. Dan juri n-natura kumplimentarja ta' dawn iż-żewġ inizzjattivi¹³.

- Il-Mikrofinanzjament għall-Progress jikkumplimenta wkoll il-fondi strutturali. Għadd ta' Stati Membri jużaw il-Fond Soċjali Ewropew biex jiffinanzjaw is-servizzi tal-iżvilupp tan-negozju, bħall-mentoring jew it-taħriġ għal dawk li jkunu għadhom jibdw. Dawn is-servizzi huma magħrufa li jzidu r-rati ta' sopravivenza ta' negozji ġodda, anki jekk dawn huma għaljin għall-fornituri ta' mikrokreditu. Din hija r-raġuni għala fornituri ta' mikrokreditu appoġġjati mill-Mikrofinanzjament għall-Progress huma mehtieġa li jikkoperaw mal-organizzazzjonijiet li jipprovdu dawn is-servizzi, partikolarment dawk iffinanzjati mill-FSE.
- Il-Kummissjoni ffaċilitat it-tagħlim reċiproku f'dan il-qasam permezz tal-finanzjament tal-Komunità ta' Prattika dwar l-Intraprenditorija Inkluziva (COPIE). Dan in-netwerk ta' awtoritajiet ġestjonarji tal-FSE żviluppa bosta għodod li jkopru l-ippjanar tal-azzjonijiet, l-immaniġġjar tal-kwalità, l-educazzjoni intraprenditorjali, l-aċċess għall-finanzi u l-appoġġ għan-negozju integrat. Dawn l-għodod huma maħsuba biex jgħinu lil min ifassal il-politika jtejjeb is-sistemi ta' appoġġ sabiex l-intraprenditorija ssir għażla vijabbli għall-membri kollha tas-soċjetà, inkluzi l-gruppi żvantagġjati. L-għodod huma disponibbli fuq l-internet¹⁴.
- Xi Stati Membri u reġjuni jużaw parti mill-appropriazzjonijiet tal-fondi strutturali tagħhom biex itejbu l-aċċess tal-mikrointraprendituri għall-finanzi direttament jew permezz ta' fondi ta' parteċipazzjoni azzjonarja, inkluz permezz tal-inizzjattiva JEREMIE.

5. KONKLUŻJONIJIET U PROSPETTIVI

Għalkemm il-Mikrofinanzjament għall-Progress ilu jopera kompletament għal ftehim aktar minn sena, wieħed diġà jista' jgħid diversi konklużjonijiet pożittivi. It-18-il ftehim iffirmati juru li l-Mikrofinanzjament għall-Progress jaqdi l-bżonnijiet ta' varjetà kbira ta' fornituri ta' mikrokreditu madwar l-UE. Huwa mistenni li sa tmiem l-2012, jiġi ffirmati aktar ftehimiet ma' fornituri ta' mikrokreditu fl-Awstrija, fil-Belġju, fil-Ġermanja, fl-Irlanda, fl-Italja, fl-Iżvezja u fir-Renju Unit. Ir-rapporti tal-fornituri ta' mikrokreditu juru li kelli impatt pożittiv f'termini ta' impjiegi u inkluzjoni soċjali. Il-Kummissjoni se tesplora, flimkien mal-FEI, kif il-qafas tar-rapportar tal-impatt soċjali jista' jtejjeb.

Għall-perjodu finanzjarju li jmiss 2014-20, il-Kummissjoni pproponiet li tkompli tappoġġja l-iżvilupp tal-mikrofinanzjament madwar l-UE taħt il-Programm għall-Bidla u l-Innovazzjoni Soċjali (PSCI)¹⁵. Dan għandu jibni fuq il-mudell intermedjarju li għamel suċċess billi bl-istess mod joffri firxa wiesgħa ta' prodotti, ixxerred l-aħjar prattika u jservi ta' pijunier fl-inkluzjoni finanzjarja billi jsaħħa dawk

¹³ L-istrument suċċessur għall-appoġġ ta' mikrofinanzjament propost skont il-PSCI (ara t-taqsimha 5) se jkun jehtieġ li l-fornituri ta' mikrokreditu japplikaw standards ta' kwalità għolja konformi mal-prinċipji tal-"Kodiċi Ewropew tal-Imġiba Tajba għall-Provvista ta' Mikrokreditu".

¹⁴ www.cop-ie.eu.

¹⁵ COM(2011) 609 finali.

il-partijiet mis-suq li huma inqas moqdija. Wahda mill-kritiki magħmula dwar il-perjodu finanzjarju attwali hija li l-appoġġ tal-UE għall-mikrofinanzjament huwa mxerred fost bosta programmi separati, għalkemm kumplimentari. Il-PSCI propost jipprova johloq punt uniku ta' servizz għall-appoġġ tal-mikrofinanzjament. Huwa se jagħmel l-iffinanzjar disponibbli għall-bini tal-kapaċità tal-fornituri ta' mikrokreditu abbażi tal-esperjenza miksuba mill-inizjattiva tal-EPPA u jippermetti l-finanzjament ta' għajjnuna teknika għall-fornituri ta' mikrokreditu. Il-finanzjament tal-iskemi ta' mikrofinanzjament, l-azzjonijiet għall-bini tal-kapaċità u s-servizzi ta' appoġġ lill-intraprenditorija se jibqgħu possibbli madwar l-UE taħt il-fondi strutturali (FEŻR u FSE), operati permezz ta' ġestjoni maqsuma bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-Istati Membri.